TRANSPLACENTAL (PASSIVE) TRANSMISSION OF PLAGUE
ANTIBODIES IN RHOMBOMYS, SEROLOGICAL INVESTIGATION IN PLAGUE

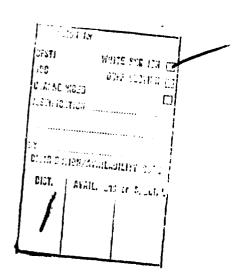
TRANSLATION NO. 1181

August 1964

CLEARINGHOUSE FOR FEDERAL SCIENTIFIC AND TECHNICAL INFORMATION								
He	1.00	Microfi 8 0.5		9	26			
	ARC	HIVE			Y			
	gentlegels, ay in day's . dis 8 field	Cod	L	/				

U. S. ARMY **BIOLOGICAL LABORATORIES** Fort Detrick, Frederick, Maryland

Best Available Copy



DDC AVAILABILITY NOTICE

Qualified requestors may obtain copies of this document from DDC.

This publication has been translated from the open literature and is available to the general public. Non-DOD agencies may purchase this publication from Clearinghouse for Federal Scientific and Technical Information, U. S. Department of Commerce, Springfield, Va.

Technical Library Branch
Technical Information Division

IN RHOMBOMYS, SEROLOGICAL INVESTIGATION IN PLAGUE

Following is the translation of an article by M. I. Levi and Yu. G. Suchkov in the Russian-language journal Byulleten' Eksperimental Biologii i Meditsini (Bulletin of Experimental Biology and Medicine), No 6, 1963, pages 88-91.

From the Rostov-Na-Donu Scientific Research Antiplague Institute

(Received by editor 16 July 1962; presented by the Full Member of the Academy of Medical Sciences USSR N. N. Zhukov-Verezhnikov)

The facts of transmission of immunity or antibodies from immune females to progeny in mammals and birds in different bacterial and viral infections are well known. Even at the end of the last century Erlich established the transfer of antitoxins from immune females to their brood. He showed in fact that transfer of antibodies during milk feeding is possible in mice. A detailed survey of numerous studies undertaken abroad in this area during the twentieth century has been made by I. M. Mechnikov (5). In 1959 N. A. Demina published the survey "Transmission of Antibodies Through Eggs Deposited by Immune Birds". New studies concerned with passive transfer of antibodies to progeny in mammals and birds appear annually in the literature. Thus, very recently Coffin, Hook, and Muschel (6) showed that fetal blood in human beings possesses bacterial activity against staphylococci and streptococci, salmonella and intestinal bacillus. D. K. L'vov and R. L. Naumov (4) have found antibodies to tick-borne encephalitis virus in the progeny of fieldfare thrushes. The transmission of antibodies from immune females to the progeny has been recorded for chorea and intluenza for all neuroviral infections, with the exception or lymphocytic choriomeningitis. In the last example, as Weigard and Hotchin (7) have shown, complement-fixating

antibodies are not transmitted from immune white mice to their progeny. However, studies concerned with the transmission of antibodies to the progeny in planue have not been found in the literature.

we decided to study the passive transference of antibodies to plague causative to the progeny of large jerboa. Experiments were performed on the large jerboas undergoing natural infection with plague and in the Central-Asiatic desert plague focus (Northern Priaral'ye).

Experimental Methods

Premant large jerboas were trapped during May 1962 in territory where plague epizootics were under way. Blood samples were taken under ether narcosis by a syringe from the neart. Some of the females were sacrificed immediately upon blood sampling and fetuses, placenta, and amniotic fluid of each embryo were removed separately. The fetuses were rinsed thrice with physiological saline solution, and then carefully ground in a mortar with sand and were reduced to pulp with physiological solution on a 1:10 basis, this suspension being used to dilute the fetal serum 1:20. The same procedure was followed with the placenta. The amniotic fluid was investigated for the presence of antibodies by the hemaglutination-inhibition reaction (20 observations), but antibodies were not found in any instance.

note of the females following blood sampling were placed in 10-liter glass jars until time of birth. The jerboa were fed accustomed food (haloxylon, Russian thistle (salsole sp.), sage brush, meadow grass, and wild oats). During the first several days following birthing the females consumed their progeny (12 observations). In dark metallic cylinders only 2 females of 9 giving birth devoured their progeny.

The blood of newly born jerboa was studied on the day of birth, and on the 5th, 14th, 15th, and 20th day afterwards. On the day of birth blood could not be removed from the jerboa, necessitating dissection of the heart and liver and the preparation of washings of these organs in 2 ml of physiological saline solution. This infusion was placed in a test tube, left for 14 hours in room temperature, and then the upper layer of liquid removed, which was used to dilute the fetal serum 1:40. Blood was taken from the heart of jerboa aged 5 days and older through dissection of the thoracic cavity; the serum of young jerboa was always opalescent.

The suspension of fetus and placenta, the infusion /smyv/ of the heart and liver of the newly born jerboa and the amniotic fluid, the serum of the young and adult jerboas were heated for 30 minutes at 56 degrees, and studied in the hemagglutination-inhibition reaction (HI) together with formalinized erythrocytes, sensitized with fraction IA of plague positive agent. The method of the conduct of the reaction has been described in detail in Kratkoye Rukovodstvo po epizootologicheskomu obsledovaniyu...(Brief Manual on Epizootological Examination...) (edited by A. K. Shishkin, Rostov-na-Donu, 1960). The HI was carried out with all material from a single jerboa simultaneously.

Experimental Results

In all 31 pregnant females were caught, and antibodies to plague causative tested by hemagglutination-inhibition were found in 17 of the animals. At the same time only some of the animals could be investigated for the presence of antibodies in the amniotic fluid and placenta, while the embryos of all jerboas were investigated.

Thus, of 17 pregnant females containing antibodies in their blood 104 embryos, 44 placenta, and 42 specimens of amniotic fluid were obtained, for which in all cases (with the exception of 6 samples of amniotic fluid from a single jerboa) antibodies to plague causative were found. In most cases a definite correlation was observed in the antibody level in the female and embryos, placenta and amniotic fluid. In distinction to dilutions of the female serum, dilutions of the embryonic and placental suspension only approximately reflected the antibody titre in serum of the fetal blood, which is accounted for by characteristics of the methods used in preparing the suspensions. Noteworthy is the fact that the antibody titers in various embryos, placenta, or amniotic fluids obtained from a single female ranged within small limits.

In the HI-reaction investigation of 60 embryos, 27 placenta, and 23 amniotic fluids taken from females not containing antibodies in their blood, a negative result was forthcoming.

Since the large jerboas born in captivity ate their own offspring, we were not able to trace the duration of antibody carrier status of the newly born jerboas for a large sample, although in somecases this was possible. In all 42 animals were investigated.

It is easy to note that in all cases antibodies were found during the periods investigated in the progeny, in which as a rule a correlation was observed between the antibodies

TABLE 1

Distribution of Antibodies in Pregnant Females, Embryos in Placenta and Amniotic Fluid

		В Исследуемая жидкость							
ھ ،	É	кровь бе- ременной самкн	Суспенз	успензин из тканей зыбрио- нов		суспензин из тканей плацент		околоплодиан жидкость	
Номер живот- ного		Э тнтр	количество (З исследованных в FП! А зыб- рионов	средний раз- мер плода (в : ж)	€)	плацент	(9) титр	количество образцов околоплодной жидиости	(9) THTP
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	5 120 1 280 320 1 280 20 480 320 2 560 320 5 120 163 840 5 120 10 240 1 280	7 4 6 5 5 4 10 9 8 8 4	2,5 1 2,5 2	640—1 280 320—640 320—640 320—1 280 5 120—20 480 80—160 320—640 160—320 640—1 280 2 560—5 120 1 280—2 560 1 280—2 560	3 5 4	320—640 160—320 20—80 5 120—10 240 80—160 640 160—320	5 4 6 3 2 3 5 4	$ \begin{array}{r} 16-32\\ 32-128\\ <16\\ 64-128\\ 2560-5120\\ 32-64\\ 128-256\\ 128 \end{array} $
1	14 15 16 17 8—31	2 560 - 640 2 560 2 560 0	9 6 6 4 60	1 2 1,5 2 1-2	320—640 160—320 1 280—2 560 1 280 0	6 4 27	160—320 320 640 0	6 4 23	64-128 128-256 0
Вс	er o		164			71		65	!

Remark. We denote by the antibody titer the value which is the reciprocal of the limiting dilution of the serum active in the HI test.

LEGEND: a) number of animal; b) fluid investigated; c) blood of pregnant female; d) suspension of embryonic tissues; e) suspension of placental tissues; f) amniotic fluid; g) titer; h) number of embryos tested in the HI reaction; i) average size of fetus (in cm); j) number of placenta; k) number of samples of amniotic fluid; l) total

titer in pregnant females and their offspring. We must not forget that the method of investigating newly born jerboa precludes precise estimates of the number of antibodies in the perum of the animal. Within the limits of 20 days still higher antibody taters were observed.

TABLE 2

Determination of Antibodies in Sera of Pregnant Females and their Progeny

``	Сроки опро- деления до ролов (в диях)	🕒 Титр антител							
подного подного		Q.	в сыворотке детеньшей						
		в сыворотке беременной самки	в день рождения	∂ Чёрез 5 дней	через 14—15 (б) дней	через 20 дне			
1 2 3	12 7 21	20 480 2 560 320 10 240	1 280, 640 ¹ 1 280, 1 280 320, 160 2 560, 1 280	1 280	1 280	640, 640			
5 6 7	5 5 8 .3	2 560 640 5 120 160	640, 640 640, 320 1 280, 640	040 160	160	160 160, 160			
9	8	5 120	320, 160 640, 640	320, 640	80, 80				
j	Итого	9	18	5	4	6			

¹ Two figures in the column mean that two jerboas were investigated during the time indicated.

LEGEND: a) number of animals; b) period of determination before birth (in days); c) antibody titer; d) in serum of pregnant females; e) in serum of young; f) on day of birth; g) five days afterwards; h) in 14-15 days after birth; i) in 20 days; j) total

The data leaves no doubt that under natural conditions antibodies are transferred from immune females of large jerboas to their progeny. It remains unclear how long is the residence of passively transferred antibodies in large jerboas and whether the antibodies play a protective role. It has been noted in the literature that in many infections the period during which antibodies can be detected in progeny averages 2-4 weeks. It is doubtless true that the duration of detection

the northward in the Towns depends on the original titer in the northward present. It is precisely because of this that it we have not a count not only the duration of antibody determined out also the period of semibreakdown of the passively instant two sets and en, which period does not depend on the seign and there. Thus, in children been from mothers immune to address the period of semibreakdown of virus-neutralizing antibodies in a law of two likes and the nuestion of the dynamics of break-search and the country of the semisted antibodies, although the impression of the country of the semisted antibodies, although the impression of the country of the semisted antibodies.

and stave role of antibodies in placue has been eather the ter the ral investigators (3). Although no data in Tayon of the rate tive role of passively transmitted antibodies office of an agreement to put forth the following hypothesis. of the Above carrie perboa in the Jentral Asiatic desert natural rook are reactiful hosts of plague causative microorganisms. which replaced to a considerable extent the relatively high resthe second was suit animals to this infection. In all probabthe type of the respons, as has also been established for noon ordered the laft bank of the Volga, placed resistance is in how site. Through heresity from generation to generation. cowerer, I are termous are not born registant, this quality in shows a first satisfies by the time that feeding on maternal at I can by the time of on at of sexual maturity. be a second or the relation of the locations where extended Start Some that been underway and where the probability 127 the team by a bite of a plorue tick is high the contract the ticks feed more voraciously on the and serbon), the organism of the young is under the maternal antibodies. We know that in so the percentage of adult jerboas containing countries in their serum names from 20 to and the real on of untibodies from immune females the sound the survival of the volue of large jerbine or the secondere extended planta episootics are in 6300

LITERATURE

- e. V. Sonda, C. K., Taranova, G. P., <u>Voprosy virusologii</u>
- . were and all and an interpological dournal of Micro-
- of the Clarue Moscow-Leningrad, 1940.

- 4. L'vov, D. K. Naumov, R. L., <u>Meditsinskaya parazitologiya</u> (Medical Parasitology, 1962, No 3, page 335.
- b. Mechnikov, 1. 1., <u>Nevostriimchivost' v infektsionnykh</u>
 <u>boleznyakh</u> (<u>Nonsusceptibility</u> and <u>Infectious</u> Diseases),
 Moscow, 1947.
- o. Coffin, G. S., Hook, W. A., Muschel, L. H., Proc. Soc. exp. Biol. (N. Y), 1960, Vol. 104, page 239.
- 7. Weigand, H., Hotchin, J., Journal of Immunology, 1961, Vol. 86, page 401.